

# NEWSLETTER

Nouvelles et informations du Comité Central et de l'Office Central de la Fédération Suisse de Tennis de Table FSTT

Edition N° 10; novembre 2005

## 1. Dernières nouvelles de la FSTT

### swiss table tennis

Le comité central de la FSTT a décidé au cours de sa première réunion d'introduire un nouveau corporate design. La FSTT sera dénommée „swiss table tennis“ afin d'obtenir un nouveau logo moderne. La (nouvelle) dénomination se veut comme une marque qui devra être utilisée sur tous les moyens de communication de la FSTT. En cas d'acceptation par l'AD du printemps, nous paraîtrons en public sous la dénomination „swiss table tennis“ et cela à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2006.



*L'image du nouveau logo.*

## 2. Projets

### a) Avanti FSTT 2005

#### Prise de position système de jeux „Avanti FSTT 2005“

Le groupe de travail mis en place de manière paritaire (AR/LN) a remis à tous les clubs deux propositions concernant le système de jeux (par série de 3 ou de 4) pour une prise de position. La date pour la remise de votre prise de position est le 24 novembre 2005. Tous les clubs sont invités à y participer. Après exploitation de votre prise de position, le groupe de travail remettra au comité central une demande pour l'AD du printemps. Au cours de l'assemblée de la ligue nationale e.o. et de l'AD du printemps le 4 mars 2006 à Schaffhouse, il doit être décidé du nouveau système de jeux et qui sera introduit après une saison de transition.

### b) Fundraising (levée de fonds)

#### Vision du tennis de table

Dans les jours à venir, nous allons demander pour la première fois à tous les membres titulaires et non-titulaires d'une licence et âgés de plus de 45 ans un soutien dans le cadre de la levée de fonds pour la promotion du tennis de table en Suisse. Pour donner un nouvel élan à notre sport, nous avons besoin de personnes engagées mais aussi de moyens correspondants. Si vous ne recevez pas de courrier mais souhaitez néanmoins être bienfaiteur de la FSTT, vous pouvez vous manifester auprès de l'office central de la FSTT. Dans une des prochaines éditions du TOPSPIN, vous trouverez plus d'informations au sujet de la levée de fonds de la FSTT.

### 3. Informations du Comité Central (CC) et de son directoire (DCC)

#### Réunion du CC du 4 novembre 2005

Le CC a pris les décisions suivantes :

- Le règlement de la LN a été ratifié par le CC.
- Les objectifs visés ainsi que le planning sur plusieurs années de la FSTT ont été approuvés.
- Le règlement interne du CC a été approuvé en principe.
- Le nouveau corporate design de la FSTT a été accepté en principe.
- Boris Pesek, chef de finances de la FSTT, a été élu vice-président du CC.

#### Mise en place de commissions par le DCC

La DCC a instauré Hansueli Gerber comme président de la commission de formation.

#### Annnonce de décès

C'est avec une grande tristesse que nous devons vous informer du décès de nos membres d'honneur Hans Husi, Marcel Schaller et Arnold Zaugg.

### 4. Office Central à Burgdorf

#### Service du personnel

Du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre 2005, Kirsten Krüger travaillera comme stagiaire à l'office central FSTT. Kirsten travaillera à 50% dans le service administratif dans les secteurs du sport d'élite, du sport de loisirs et des compétitions. Le reste du temps, elle participera comme entraîneur assistant aux stages et aux entraînements assurés dans les centres d'entraînement du cadre de la FSTT.

#### Programme d'évaluation pour les tournois

Cette information concerne tous les utilisateurs du programme d'évaluation pour les tournois développé par Michel Feuz : Suite aux décisions prises lors de l'AGT 2005 (répartition des points bonus), nous vous prions de travailler avec la version la plus récente (1.8). Elle peut être demandée sous [mife@net2000.ch](mailto:mife@net2000.ch).

#### Envoi en nombre

Le 7 septembre 2005, les documents suivants ont été adressés à tous les clubs:

- Procès-verbal de l'assemblée générale des délégués du 25 et 26 juin 2005
- documents pour la mise en concours de la demande de subvention au niveau du sport féminin
- documents concernant le STIGA School Trophy

Envoi en nombre du 26 septembre 2005:

- Prise de position concernant le système de jeux

### 5. Sport de loisirs

#### STIGA School Trophy

La nouvelle saison est déjà lancée et la réactualisation nécessaire a été faite sur [www.school-trophy.ch](http://www.school-trophy.ch). Dès maintenant, vous pouvez commander du matériel pour les éliminatoires locaux. N'oubliez pas de nous informer assez tôt de la date de vos éliminatoires locaux ([school-trophy@sttv.ch](mailto:school-trophy@sttv.ch)).

#### Sport handicapés / Tournoi international Montreux (18 – 20 novembre 2005)

Pour le tournoi international et mondial de préparation à Montreux, 110 athlètes sont attendus. Durant 3 jours, env. 40 arbitres et 80 bénévoles se sont engagés pour veiller à un déroulement sans failles. Le tournoi de préparation ainsi que le championnat mondial en 2006 auront lieu au centre de congrès de Montreux. D'autres informations sont disponibles sous [www.montreux2006.ch](http://www.montreux2006.ch).

## Inscriptions pour le CM seniors à Brême/GER (15 - 20 mai 2006)

La date limite pour les inscriptions au CM seniors à Brême est le 15 mars 2006. Si le nombre de participants fixé à 3500 était déjà atteint avant cette date, les autres inscriptions seront mises sur une liste d'attente. Vous pouvez vous inscrire sous [www.tischtennis.de](http://www.tischtennis.de)

## Sport féminin

Deux ou trois clubs qui ensemble proposent des entraînements spéciaux pour les femmes peuvent demander une subvention. Les documents pour la mise en concours de la subvention peuvent être demandés auprès de l'office central FSTT. Le dernier délai pour la remise de documents est le 30 novembre 2005. Pour que la demande soit retenue, il est indispensable que les entraînements soient assurés sous la direction d'un entraîneur J+S, qu'ils aient une durée d'au moins 13 heures et qu'ils soient fréquentés par au moins six participantes.

## Sport à l'école

En coopération avec Alder&Eisenhut, la FSTT a pu mettre en annexe un flyer qui dans son catalogue a été distribué à plus de 6000 écoles. Sur ce flyer, le STIGA School Trophy et SwissPing sont présentés aux écoles.

## 6. Sport d'élite

### European Championships Qualification - Messieurs, 1<sup>er</sup> et 2 octobre 2005 à Setubal/POR

L'équipe nationale des messieurs a dû apprendre à ses dépens aux cours des matchs de sélection pour la qualification pour les CE d'équipe 2007. Contre les sélections faites en Angleterre, Slovaquie, Luxembourg, au Portugal et en Hollande, Christian Hotz, Denis Joset, Daniel Memmi et Nicola Mohler n'ont pas pu gagner des points supplémentaires. Contre le Luxembourg et la Slovaquie, la décision avec 3:2 le score s'est fait néanmoins de justesse.

1<sup>er</sup> tour : Suisse-Angleterre 0:3 ; 2 tour : Suisse-Slovaquie 2:3 ; 3 tour : Suisse-Luxembourg 2:3 ;  
4 tour : Suisse-Portugal 0:3 ; 5 tour : Suisse-Hollande 0:3

Liste de classement après le match de sélection : 1<sup>er</sup> Hollande 10, 2 Angleterre 8, 3 Portugal 6,  
4 Slovaquie 4, 5 Luxembourg 2, 6 Suisse 0.

### European Championships Qualification - Dames, 1<sup>er</sup> et 2 octobre 2005 à Kaunas/LIT

L'équipe nationale des dames (Melanie Eggel, Sonja Wicki, Sonja et Monika Führer) n'ont pas pu sortir vainqueurs d'un match de sélection pour la phase de qualification du CE d'équipe 2007. Seule Sonja Wicki a pu enregistrer 2 victoires en simple.

1<sup>er</sup> tour : Suisse-Hollande 0:3 ; 2 tour : Suisse-Espagne 1:3 ; 3 tour : Suisse-Turquie 0:3 ;  
4 tour : Suisse-Lituanie 1:3, 5 tour : Suisse-France 0:3

Liste de classement après le match de sélection : 1<sup>er</sup> Hollande 8, 2 Lituanie 8, 3 Espagne 6,  
4 France 6, 5 Turquie 2, 6 Suisse 0.

### Mise en place de l'entraînement du cadre de la FSTT

Suite à la demande du responsable du sport d'élite a.i., le DCC a mis en place les entraîneurs de cadres suivants :

Elite Dames	Elmira Antonyan
Elite Messieurs	Karl Rebmann
U18 filles	Pavel Rehorek
U18 garçons	Samir Mulabdic
U15 filles	Pavel Rehorek
U15 garçons	Andrea Stepankova
Cadre de détection	Markus Baumann

## Tournoi transalpin des écoliers à Tenero (4 et 5 novembre 2005)

L'OTTV a battu au tournoi international des écoliers la Styrie/AUT. La sélection de la Suisse romande (FSTT) et celle du TTVI pour la 3 et 4 places font apparaître un excellent bilan.

Liste globale du classement : 1<sup>er</sup> Suisse orientale, 2 Styrie/AUT, 3 Suisse occidentale 4 Suisse centrale, 5 Lombardie/ITA, 6 Piémont/ITA, 7 Tyrol du Sud/ITA, 8 Vallée d'Aoste/ITA, 9 Veneto/ITA, 10 Tentino/ITA

## 7. Marketing & communication

### TOPSPIN

La prochaine édition de TOPSPIN, est prévue pour le 15 décembre 2005. Les rédacteurs qui souhaitent écrire sur un sujet sont priés d'entrer en contact avec Michel Modoux ([magazin@sttv.ch](mailto:magazin@sttv.ch)). Des suggestions sur des thèmes à traiter sont aussi les bienvenues. Les personnes intéressées par les annonces sont priées de contacter [markus.werner@sttv.ch](mailto:markus.werner@sttv.ch)

### Website

Nous cherchons pour le nouveau site web de la FSTT des journalistes online (de langue française ou allemande) et traducteurs/traductrices (allemand -> français). Etes-vous intéressé? Adressez-vous avec vos traits de caractère et vos données personnelles à préférence à [marius.widmer@sttv.ch](mailto:marius.widmer@sttv.ch).

## 8. Compétition

### Assemblée e.o. de la ligue nationale (ALN e.o.)

Le samedi, 4 mars 2006 aura lieu avant l'AD de printemps à Schaffhouse une assemblée e.o. de la ligue nationale.

### Rythme de parution du ranking élite

Etant donné que le ranking d'élite est calculé directement par le registre central, il ne pourra être actualisé que six fois par saison dans un rythme de 15 jours sur le siteweb de la FSTT (nombre pair de semaines avec numérotation, comme par exemple : ranking 44/05). La liste ne contient, comme auparavant, que les 48 meilleurs messieurs et les 24 meilleures dames. Les autres rangs de joueurs doivent être consultés sous le nom du joueur concerné.

### Manifestations nationales

Pour les manifestations nationales suivantes, nous recherchons encore des organisateurs (les candidatures doivent contenir les indications concernant le local de jeux. Exigences minimales de la luminosité - dans toute la salle - 400 Lux, la taille de l'aire de jeu doit avoir une longueur de 12.00 m, une largeur de 6.00 m et une hauteur de 4.00 m) :

29 et 30 avril 2006	matches de promotion 1 <sup>ère</sup> ligue LNC messieurs	8 tables
29 et 30 avril 2006	matches de promotion 1 <sup>ère</sup> ligue LNB dames	8 tables

## 9. Commissions

### a) CJ :

#### Composition de la CJ

La CJ de la FSTT se compose durant la saison 2005/06 de manière suivante :

Matthias Näf, responsable du développement du milieu sportif

Brigitte Hirzel, responsable du développement des rencontres

Gary Seitz, responsable du développement de l'entraînement

Rémy Lhoest, représentant de la Suisse romande

## b) Commission de dopage :

### Remise de titre Double Mixte et Double Dames Championnats Suisses Elite du 28 mars 2004

Le Comité Central a décidé que le **titre** en Double Mixte (1er rang) **est retiré** à Gabriela Wüst et à Akos Maklari. Le **3<sup>ème</sup> rang** obtenu par Gabriela Wüst et Vera Bazzi dans le Double Dames **est retiré** de même.

Contre la décision du Comité Central, un recours a été introduit. Le recours a été rejeté par la Commission de recours. Après entrée en vigueur de la force exécutoire de la décision de la Commission de recours, le DCC communique la remise de médailles suivantes :

Le titre (1er rang) en Double Mixte est remis à Monika Göggel et à Stephan Stricker. Christelle Cherix et Nenad Stevanovic ainsi que Melanie Eggel et Reto Gubser qui étaient en troisième position avancement au 2<sup>ème</sup> rang.

## c) Commissions JA/A :

### Destitution de la fonction de JA/A

En application du règlement A, art. 4.5 respectivement art. 5.5, le DCC a suite à la demande du président de la commission des JA/A, destitué de leur fonction les JA/A suivants :

J. Zaugg	JA	AVVF
J. Bouvier	A	AGTT
R. Bovigny	A	AVVF
X. Gigandet	A	AVVF
L. Borsky	A	ANJTT
T. Elekes	A	ANJTT
P. Schluter	A	ANJTT
G. De Dea	A	ATTT
W. Matter	A	OTTV
S. Catakovic	A	TTVI

## d) Commission de formation :

### Réduction de la cotisation de base des clubs

Jusqu'au 30 novembre 2005, vous êtes priées d'envoyer à l'office central de la FSTT:

- une copie de l'inscription au cours autorisé par l'office J+S
- ou
- le formulaire „Confirmation de l'inscription à un cours J+S“

Si aucun document ne nous parvient, le club sera alors déclaré et considéré comme inactif, et n'aura droit ni à la rémunération de la FSTT (prévue seulement pour les Coachs FSTT) ni à la réduction de la cotisation annuelle de base (selon le Règlement financier FSTT, art. 1.1.1).

De plus amples informations à ce sujet sont lisibles sous [www.fstt.ch](http://www.fstt.ch) („J+S-Coach-INFO“ 2005/06, No. 1 du 9 novembre 2005.)

## 10. Divers

### Contrôleurs externes de comptes

Conformément aux statuts de la FSTT, art. 3.6.3 et 9.3, le bilan annuel de la FSTT 2006/07 doit être vérifié pour la première fois par un contrôleur externe des comptes. Selon les directives de Swiss Olympic, le contrôleur de comptes doit remplir les principes exigés par la profession en Suisse en ce qui concerne la compétence spécifique, l'indépendance ainsi que les conditions suivantes :

- être membre de la chambre des fiduciaires à Zurich ou
- Commissaire diplômé des comptes ou
- Réviseur qualifié (art. 727b CO reconnu par le conseil fédéral)

Si un membre n'occupe aucune fonction au sein de la FSTT et remplit les conditions pré-citées, c'est volontiers que nous discuterions avec lui sur les détails de la remise d'une telle offre. Veuillez contacter ([esther.schenk@sttv.ch](mailto:esther.schenk@sttv.ch))

## Félicitations

Thierry Miller (joueur national record) et Jocelyne Lachat se réjouissent de la naissance de Karen, née le 5 novembre 2005. Nous leur adressons nos compliments et nous nous réjouissons de la naissance d'une future joueuse de tennis de table.

## Postes vacants au niveau de la FSTT

La FSTT invite chaleureusement tous les membres à participer activement dans notre sport en Suisse. Différentes activités de la fédération avec des profils divers sont encore à pourvoir et nous comptons sur votre intérêt et engagement.

Comité Central :	Chef / Cheffe Marketing & Communication Un / Une juriste
Ressort Sport d'élite :	Personne pour l'encadrement des athlètes
Ressort Sport de loisirs :	Sport à l'école sport des aînés
Commission de contrôle de gestion:	1 <sup>er</sup> / 2 membre suppléant
Registre central :	Remplaçant (Expérience en informatique nécessaire)

Un appel sans engagement à l'office central de la FSTT (034 422 23 11) nous fera grand plaisir. Markus Werner donne volontiers de plus amples renseignements sur les différentes activités. Par e-mail ([info@sttv.ch](mailto:info@sttv.ch)) nous vous présentons volontiers les différents ressorts et nous vous offrons notre soutien pour toute autre question.

## 11. Dates à retenir

Dates	Manifestation	où
04.03.2006	assemblée de la ligue nationale e.o.	Schaffhausen
04.03.2006	L'assemblée des délégués du printemps	Schaffhausen
04./05.03.06	Championnat Suisse élite	Schaffhausen

## 12. Editorial

Rédaction : Office Central de la FSTT ([info@sttv.ch](mailto:info@sttv.ch))  
Layout : Stephan Dürer  
Edition : Novembre 2005, e-mail [www.sttv.ch](http://www.sttv.ch)  
Distribution : Les abonnés de la „Newsletter“